

تأثير طريقة المباشرة بوسيلة الصورة على اكتساب المفردات لطلاب
الفصل الثامن بالمدرسة الثانوية الإسلامية المعارف عانطرو
تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٣/٢٠١٤ م

البحث العلمي

مقدم إلى كلية التربية والعلوم التربوية قسم تعليم اللغة العربية
الجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج



قدمته :

مرأة المطمئنة

رقم دفتر القيد : ٣٢١٢١٠٣٠٢٢

كلية التربية والعلوم التربوية
قسم تعليم اللغة العربية الجامعة الإسلامية الحكومية

(IAIN)

تولونج أجونج

م ٢٠١٤

الإقرار

انا الموقع أسفلها

الأسم الكامل : مرآة المطمئنة

رقم دفتر القيد : ٣٢١٢١٠٣٠٢٢

العنوان : فريغي، واتوليمما، ترنجالك

أقر بان هذا لبحث العلمى الذى حضرته لتوفير شروط النجاح لنيل درجة الأولى فى التربية، بقسم التعليم اللغة العربية بالجامعة الاسلامية الحكومية تولونج اجونج، وعنوانه:

تأثير طريقة المباشرة بوسيلة الصورة على اكتساب المفردات لطلاب الفصل الثامن بالمدرسة الثانوية الإسلامية المعارف عانطرو تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٣/٢٠١٤مقدمته وكتبته بنفسى وما زورته من ابداع غيري أو تأليف الأخر. وإذا دعى أحد استقبالا أنها تأليفه وتبين أنها فعلا ليست من بحتى فأنا أتحمّل المسئولي على ذلك. ولن تكون المسئولية على مشرف أو علي مسئولى قسم التعليم اللغة العربية بالجامعة الاسلامية الحكومية تولونج اجونج. حرر هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولا يجبرونى أحد على ذلك.

تولونج أجونج، مايو ٢٠١٤

مرآة المطمئنة

٣٢١٢١٠٣٠٢٢

صفحة الموافقة

تم تفتيش هذا البحث العلمي لطالبة مرآة المطمئنة (٣٢١٢١٠٣٠٢٢) تحت الموضوع تأثير طريقة المباشرة بوسيلة الصورة على اكتساب المفردات لطلاب الفصل الثامن بالمدرسة الثانوية الإسلامية المعارف عانطرو تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٣/٢٠١٤ م. ووافق المشرف على تقديمه للمناقشة.

تولونج أجونج، مايو ٢٠١٤ م

المشرف،

أحمد نور خالص، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٨٠٨٠١٢٠٠٩٠١١٠٠٦

علم،

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور. الحاج. خازن. الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٩١١٠١١٩٩٨٠٣١٠٠٢

التصديق

البحث العلمي الذي بالموضوع تأثير طريقة المباشرة بوسيلة الصورة على اكتساب المفردات لطلاب الفصل الثامن بالمدرسة الثانوية الإسلامية المعارف عانطرو تولونج اجونج الذي كتبتها امرأة المطمئنة قد قاومته أمام مجلس المناقشين للجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج يوم الثلاثاء، التاريخ ١٠ من يونيو ٢٠١٤م، و يمكن قبوله لأن يكون بعض الشروط للحصول على درجة العالمية التربوية الإسلامية في التربية الإسلامية.

التوقيع

مجلس المناقشة

الممتحن الرئيس

الدكتور أشعري المهاجر، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨٠١٢٩٢٠٠٠٣١٠٠١

الرئيس

الحاج ديدي نور الرحمن، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧١١٢١٨٢٠٠٢١٢١٠٠٣

السكرتير

أحمد نور خالص، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٨٠٨٠١٢٠٠٩٠١١٠٠٦

تحت التصديق

كلية التربية والعلوم التربوية الجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج

الدكتور الحاج عبد العزيز، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٦٠١٢٠٠٠٣١٠٠٢

الشعار

أَلَمْ تَرَ كَيْفَ ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا كَلِمَةً طَيِّبَةً كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا

فِي السَّمَاءِ.^١

(ابراهيم : ٢٤)

Artinya: “Tidakkah kamu perhatikan bagaimana Allah telah membuat perumpamaan kalimat yang baik, Seperti pohon yang baik, akarnya teguh dan cabangnya menjulang ke langit” (Qs:Ibrahim,Ayat: 24)

¹ Depag RI, Al-qur'an dan terjemahannya dengan transliterasi arab latin, (Bandung: Gema Risalah Press, 2007), hlm. 235.

الإهداء

بسم الله الرحمن الرحيم

أهدت الباحثة هذا البحث العلمي إلى :

١ . أُمي العزيزة أميأتي، وأبي المحبوب صالحين الذين يدفعان و يريان وينفعان ويعطيان

الدعاء و الشجاعة و القوة و المحبة دائما للباحثة ظاهرا وباطنا، عسى أن يحصل

مكائهما الرفيع عند الله في الدنيا والآخرة .

٢ . أخي الصغير الممتاز محمد لقمان رحيم، بارك الله له ومع النجاح في تعلمه.

٣ . كل أساتيدي ومشايخي الكرام الذين قد علمواي بالعلوم النافعة في الدنيا والآخرة،

عسى أن يرفعهم الله درجاتهم في الدنيا والآخرة.

٤ . جميع المشرفات والمرييات في معهد الجامعة تولونج أجونج المحبوبات الآتي يشجعن

حتى انال معنى الحياة منهن.

٥ . زملائي في الشعبة اللغة العربية في الجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج، جزيل

أقول لهم الشكر على جميع مساعدتكم عسى الله أن يجعلنا إخوة قوّة دائما.

٦ . جامعتنا المحبوبة، الجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج.

كلمة الشكر و التقدير

حمدا لله وشكرا وافراً على رحمته وهداياته وتوفيقه وعنايته حتى قدرت الباحثة على اتمام كتابة هذا البحث العلمي تحت الموضوع تأثير طريقة المباشرة بوسيلة الصورة على اكتساب المفردات لطلاب الفصل الثامن بالمدرسة الثانوية الإسلامية المعارف عانطرو تولونج اجونج للعام الدراسي ٢٠١٣/٢٠١٤. صلاة وسلاما دائمين متلازمين على النبي المحبوب المصطفى محمد صلى الله عليه وسلم وعلى اله وصحبه أجمعين الذي أرشد الناس من الظلمات نور الحق المبين. وعلى آله وصحبه أجمعين.

ب هذه المناسبة الشريفة الفضيلة شكرت الباحثة شكرا عظيما إلى الله تعالى الذي قد وفقه وأعانه في اتمام هذه الكتابه وأداء الوظيفة بالجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج. بهذه الفرصة كتبت الباحثة هذا البحث العلمي كتابة تحتاج أوقات عديدة وتمت كتابة في الميعاد بعد ان ساعدها الأساتذة والإخوان. لذلك تنبغي الباحثة تقديم كلمة الشكر إلى:

١. مدير الجامعة الإسلامية الحكومية تولوونج أجونج الدكتور مفتوحين، الماجستير الذي أتاح للباحثة الفرصة الكافية لمناسبة كتابة البحث العلمي.

٢. الأستاذ خازن، الماجستير كرئيس شعبة اللغة العربية الذي يؤذن للباحثة في أداء البحث العلمي في شعبة اللغة العربية.

٣. الأستاذ أحمد نورخالص، الماجستير كالمشرف الذي قدم للباحثة الإرشاد والإصلاح حتى تمت كتابة هذا البحث العلمي في وقته.

٤ . الأستاذ محمد منير، معلم اللغة العربية لفصل الثامن ب في المدرسة الثانوية الإسلامية

المعارف وهو الذي قد قدم للباحثة فرصة نافسة للبحث العلمي هناك.

٥ . الأستاذ مشهور محمد مالك، كرئيس المدرسة الثانوية الإسلامية المعارف الذي قد قدم

للباحثة وقتا نفيسة للبحث العلمي من الطلاب الفصل الثامن في ذلك المدرسة.

٦ . كل من يساعد الباحثة في تأليف هذا البحث العلمي حتى إنتهت كتابته ولا يمكن

الباحثة ذكره هنا واحدا فواحدا.

وعسى الله أن يجزيهم أحسن الجزاء. ثم ترحى من القراء النقد الواعى

والاقتراحات الواعية لأجل تكملة هذا البحث العلمى وعسى أن يكون نافعا ومفيدا.

تولونج أجونج، مايو ٢٠١٤

الكاتبة

مرأة المطمئنة

رقم دفتر القيد: ٣٢١٢١٠٣٠٢٢

ملخص

المطمئنة مرآة. ٢٠١٤. البحث العلمي تحت الموضوع تأثير طريقة المباشرة بوسيلة الصورة على اكتساب المفردات لطلاب الفصل الثامن بالمدرسة الثانوية الإسلامية المعارف عانطرو تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٣/٢٠١٤. البحث العلمي كلية التربية والعلوم التربوية شعبة تعليم اللغة العربية الجامعة الإسلامية الحكومية. المشرف: أحمد نور خالص، الماجستير.

خلفية البحث بعد أن لا حظت الباحثة في المدرسة الثانوية الإسلامية المعارف عانطرو تولونج اجونج، و جدت الباحثة مشكلات تعليم اللغة العربية هي : أولاً، كون اكتساب المفردات من إحدى عمليات التعليم ضعيفة فلا بد لطلاب أن يفهموها و يستوعبوها. ثانياً، يواجه طلاب المشكلات في إكتساب المفردات، و هذا يظهر عند عملية التعليم اللغة العربية خاصة مشكلة فهم الجملة العربية لضعفهم في فهم السياق العربي و الأساليب العربية و كذلك في تركيب الجملة المفيدة. و عندما يعلم مدرّس، كانوا يناموا في العمليات الدراسية لأنّ المدرّس في هذه المدرسة لا يستخدم طريقة ممتنعة للطلاب و لا بوسيلة مريحة حتى يشعر طلاب بالممل و التعب. بناء على المشكلات السابقة، فموضوع هذا البحث هو تأثير طريقة المباشرة بوسيلة الصورة على اكتساب المفردات لطلاب الفصل الثامن بالمدرسة الثانوية المعارف عانطرو تولونج أجونج.

وأما هدف البحث معرفة تعليم المفردات لتلاميذ المدرسة الثانوية الإسلامية عانطرو تولونج اجونج، معرفة تعليم المفردات بالطريقة المباشرة بوسيلة الصورة لطلاب المدرسة الثانوية الإسلامية عانطرو تولونج اجونج، لمعرفة تأثير الطريقة المباشرة بوسيلة الصورة على اكتساب المفردات لطلاب المدرسة الثانوية الإسلامية عانطرو تولونج اجونج وأما منهج البحث هذا البحث هو المنهج التجريبي باتخاذ المجموعة الضابطة و المجموعة التجريبية مع إجراء الاختبار القبلي و الاختبار البعدي. و المدخل المستخدم هو

المدخل الكمي. وتستخدم الباحث تحليل الحسائ بعامل ارتباط ضرب العزوم بيرسون (t)
test) لانهاسهل من معامل ارتباط غيرها.

وأما نتائج البحث هو نتائج الامتحان المفردات. حساب الباحثة الحقائق بالرموز
(t test) توجد التأثير بين اكتساب المفردات بطريقة المباشرة مع وسيلة الصورة في صف
الثامن و اكتساب المفردات دون بطريقة المباشرة مع وسيلة الصورة في صف الثامن أ. و
اما نتائج الإمتحان المفرق بينهما فهي نتائج الإمتحان في الفصل أ نالوا الدرجة المعدلة
٧٤،٧٥ فنتائج الإمتحان في الفصل ب نالوا الدرجة المعدلة ٨٣،٥٠

الإقتراحات ينبغي للمدرسة لتطبيق طريقة المباشرة بوسيلة الصورة في اكتساب
المفردات حتى اتقن المفردات في نفوس الطلاب، ينبغي على طلاب ان يدفعوا أنفسهم
لتعليم اللغة العربية و ترقية في اكتساب المفردات خاصة، ينبغي على معلم اللغة العربية
أن يخصصو على الطلاب لاكتساب المفردات.

محتويات البحث

.....	الغلاف
أ.....	صفحة الموضوع
ب.....	الإقرار
ج.....	صفحة الموافقة
د.....	التصديق
ه.....	الشعار
و.....	الإهداء
ز.....	كلمة الشكر والتقدير
ط.....	ملخص
ك.....	محتويات البحث
س.....	فائمة الجداول
ع.....	قائمة الملحقات
١.....	الباب الأول:
١.....	أ. خلفية البحث
٨.....	ب. أسئلة البحث

ج. الافتراضيات	٨
د. أهداف البحث	٨
هـ. حدود البحث	٩
و. أهمية البحث	١٠
ز. البحوث السابقة	١١
ح. مصطلحات البحث	١٢
ط. الهيكل الفكري	١٥
ي. تنظيم البحث	١٧

الباب الثاني : ١٨

أ. الأساس النظرية	١٨
ب. تعريف المفردات	٢١
ج. انواع المفردات	٢٣
د. تعليم المفردات	٢٦
هـ. تعريف طريقة المباشرة	٣٢
و. مفهوم وسيلة الصورة	٣٨
ز. انواع الصورة	٤١

الباب الثالث: المقدمة ٤٤

أ. مدخل البحث و تصميمه	٤٤
ب. متغيرات البحث	٤٨
ج. اساليب جمع البيانات	٤٨
د. اسلوب تحليل البيانات	٥٢

الباب الرابع : المقدمة ٥٦

أ. لمحة موجزة عن المدرسة المعارف ٥٦

١. تأسيس المدرسة ٥٦

٢. الصورة الذاتية ٥٨

٣. النظرة المستقبلية و الرسائل ٥٩

٤. حالة الطلاب ٦٠

٥. حالة المدرسين و الموظفين ٦١

٦. حالة المدرسة ٦٢

٧. خصائص عملية الدراسة ٦٣

ب. تقديم البيانات و تحليلها ٦٤

١. تطبيق طريقة المباشرة بوسيلة الصورة في مدرسة الثانوية

الإسلامية المعارف الفصل الثامن ب عانطرو ٦٤

٢. اكتساب المفردات لدى طلاب الثامن في مدرسة الثانوية

الإسلامية المعارف عانطرو ٦٥

٣. تأثير طريقة المباشرة بوسيلة الصورة على اكتساب المفردات في

مدرسة الثانوية الإسلامية المعارف عانطرو ٦٧

ج. تحليل نتائج الاختبار للمجموعتين ٧٠

الباب الخامس: المقدمة ٧٣

أ. الخلاصة ٧٣

التوصيات ٧٥

٧٦ المصادر والمراجع

٧٩ الملحقات

قائمة الجداول

- الجدول الأول : الهيكل الفكري ١٦
- الجدول الثالث : أحوال الطلاب..... ٦٠
- الجدول الثاني : أحوال حالة المدرسين والمدرسات ٦١
- الجدول الرابع : احوالالمدرسة..... ٦٢
- الجدول الخامس: ناتجة الإمتحان "اكتساب المفردات" طلاب الفصل الثامن . ٦٨
- الجدول السادس:معامل إرتباط بيرسون(Pearson Correlation Coefficient)..... ٧٠

قائمة الملحقات

١. الإرشادات الملاحظة ٧٩
٢. الإرشادات المقابلة ٨٠
٣. الإرشادات الوثيقة ٨١
٤. الإرشادات الرموز المصادر ٨٢
٥. مخطط المدرسة ٨٣
٦. تركيب التنظيمي ٨٤
٧. الصورة الوثيقة ٨٥
٨. الرموز الإختبار التجريبي T Test ٩٣
٩. السيرة الذاتية ٩٩
١٠. خطة تطبيق التعليم
١١. شهادة طلب التحليل
١٢. الشهادة التحليلية
١٣. الشهادة التحليلية